



受害者服務部

承諾服務社區

聖馬刁縣受害者服務部自1975年以來一直為犯罪受害者及其家人提供支援。我們的受害者倡議員會關心每位受害者在犯罪後的身體、情緒和經濟需要。我們透過提供支援、資訊、轉介社區資源，並協助執行受害者的權利來做到這一點。

我們的服務完全免費，並向所有人士提供，無論其移民身份、性取向、性別認同、種族、宗教或收入如何。



釋放在囚人士通知登記

如欲在罪犯獲釋放時收到通知，請瀏覽 smc-inmatelocator.org 或致電 (650) 363-4424。您需要提供罪犯的姓名、出生日期和/或囚犯編號。



聯絡我們

(650) 599-7479
victimservices@smcgov.org
da.smcgov.org



紅木城 (Redwood City)
500 County Center, 3樓
Redwood City, CA 94063



聖馬刁 (San Mateo)
222 Paul Scannell Drive, 2樓
San Mateo, CA 94402



南三藩市 (South San Francisco)
1050 Mission Road
South San Francisco, CA 94080

Safe Place



本部門由美國司法部「犯罪受害者法案」(VOCA, 2017-VA-GX-0058 或 2018-V2-GX-0029) 提供資助。



聖馬刁縣地區檢察官辦公室
受害者服務部
VICTIM SERVICES DIVISION



聖馬刁縣地區檢察官辦公室
受害者服務部
VICTIM SERVICES DIVISION

您在 刑事司法系統中的 權利



了解刑事司法程序和
作為犯罪受害者的權利。

Stephen M. Wagstaffe
地區檢察官

Lusero Arias
受害者服務部經理



受害者倡議員可以 為您提供甚麼協助？

如果您曾受犯罪影響，您不需要獨自面對刑事司法系統。

受害者倡議員可以協助您：



解釋司法程序

我們可以協助您了解刑事司法系統的每一個步驟。



提供案件最新資訊

我們會讓您了解案件的重要進展。



解釋您的權利

我們確保您在整個過程中了解您作為受害者的權利。



連結社區資源

我們可以為您連結當地資源和支援服務，協助您和您的家人。



協助申請賠償

我們可以協助您了解賠償程序，並如何提出申請。



協助申請 CalVCB 資助

我們可以協助您透過加州受害者賠償委員會 (CalVCB) 申請經濟援助。



陪同出庭

我們可以提供出庭陪同及在聽證日給予支援。



協調與檢察官聯繫

我們與副檢察官緊密合作，為您爭取您的權利和需要。



受害者服務資源系列

以同理心採取行動。
透過倡議實現正義。

刑事司法程序

程序步驟及您在每個階段的權利



兩條不同的途徑： 重罪（Felony）案件 vs. 輕罪（Misdemeanor）案件

刑事司法程序會因案件類型而有所不同。

重罪（Felony）案件時間線

程序較複雜，可能包括額外聆訊。



輕罪（Misdemeanor）案件時間線

一般比重罪案件更快處理。



需要幫助？

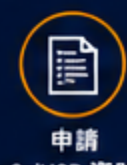
我們的受害者倡議員隨時為您提供協助。
我們可以協助您了解程序，探索您的選項，並連結到資源和支援服務。



與受害者
倡議員交談



了解您的權利



申請
CalVCB 資助



獲得法庭
陪同支援



了解
賠償申請



聖馬刁縣地區檢察官辦公室
受害者服務部
VICTIM SERVICES DIVISION

以同理心採取行動。
透過倡議實現正義。



受害者服務資源系列